

**三連記盛**  
Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.



本號專造各款  
頂靚皮鞋工精  
料真比美於西  
人所造之工料  
發售各款趨時  
合脚靚皮鞋機  
修整舊靴有絨  
索衣襪香皷皮  
急袋等雜貨留  
意光顧在片打  
街門牌一號

雲高  
廣源生  
華埠  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 9046 Vancouver, B. C.

---

啓者本號由唐山辦到土  
幫增城絲苗米油糖京菓  
各江海味雜貨罐頭日用  
食品俱全發行零沽批價  
從廉茲新張伊始以圖久  
遠交易如蒙惠顧額外歡  
迎 喊線(詩麼)三零四  
司事人林栢旋  
榮啟披露